



FRANCE ÉBAUCHES



11 1/2"

FE 143-1

MOUVEMENT ANCRE - SECONDE AU CENTRE DIRECTE - CALENDRIER A GUICHET (remise à date rapide)
LEVER MOVEMENT - DIRECT CENTRE SECONDS HAND - CALENDAR APERTURE (quick date adjustment)
ANKERWERK - DIREKTE MITTELSEKUNDE - DATUMFENSTER-KALENDER (rasche Datumnachstellung) -
MAQUINA ANCORA - SEGUNDERO CENTRAL DIRECTO - CALENDARIO DE VENTANILLA (puesta en fecha rápida)

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Cage

Dimensions totales
 Dimensions encageage
 Hauteur sur filet
 Hauteur sur tige
 Hauteur maximum

Tige du remontoir

Diamètre du filetage

Échappement

Fréquence
 Angle de levée du balancier

Exécution : 17 rubis

TECHNICAL DATA

Frame

Overall dimensions
 Casing dimensions
 Height at bead
 Height at stem
 Maximum height

Winding stem

Threading diameter

Escapement

Frequency
 Balance lift-angle

Version : 17 jewels

TECHNISCHE DATEN

Gestell

Gesamte-Abmessungen
 Gehäuse-Passung
 Höhe am Wulst
 Höhe an der Welle
 Maximale Höhe

Aufzugwelle

Gewindedurchmesser

Hemmung

Frequenz
 Unruh-Hebungswinkel

Ausführung : 17 Steine

CARACTERISTICAS TECHNICAS

Armazón

mm
 Dimensiones totales 26,000
 Dimensiones encaje 25,600
 Altura sobre filete 1,250
 Altura sobre tija 2,230
 Altura máxima 4,260

Tija de remontuar

Diámetro del fileteado 0,900

Escape

Frecuencia 3 Hz (21600 Ah)
 Angulo de alzamiento del volante 52°

Ejecución : 17 rubis

FRANCE ÉBAUCHES

4, chemin du Fort de Bregille
B.P. 157 - 25014 BESANÇON CEDEX - FRANCE
 Tél. (33) 81 801311 - Téléfax : (33) 81 803421 - Télex : 360 100

FRANCE EBAUCHES HOROLOGICAL CO. LTD.

21/F Lee Fund Centre
 31 Wong Chuk Hang Road Aberdeen
HONG KONG
 Tel. : (852) 555 1879. Telefax : (852) 554 4359
 Telex : 73968 ASNOR HX

FEBA

3, rue de la Vigie CH-1003 LAUSANNE
SUISSE
 Tel. : (41) 21 3111640
 Telefax : (41) 21 3111642

FRANCE EBAUCHES

DEUTSCHLAND
HANS LEITZ
 Rennfeldstrasse 31
 D - 7530 PFORZHEIM
BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND
 Tel : (49) 7231 25739 - Telex : 783679

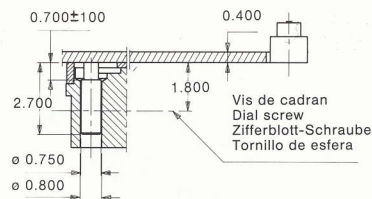
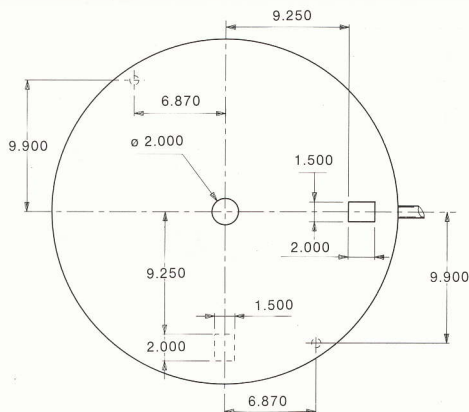
TIMEPIECES OF FRANCE, INC

200 Madison Avenue - Ste. 2225
 NEW YORK, N.Y. 10016-3902
U.S.A.
 Tel : (212) 779-8705 - Telefax : (212) 447-0626

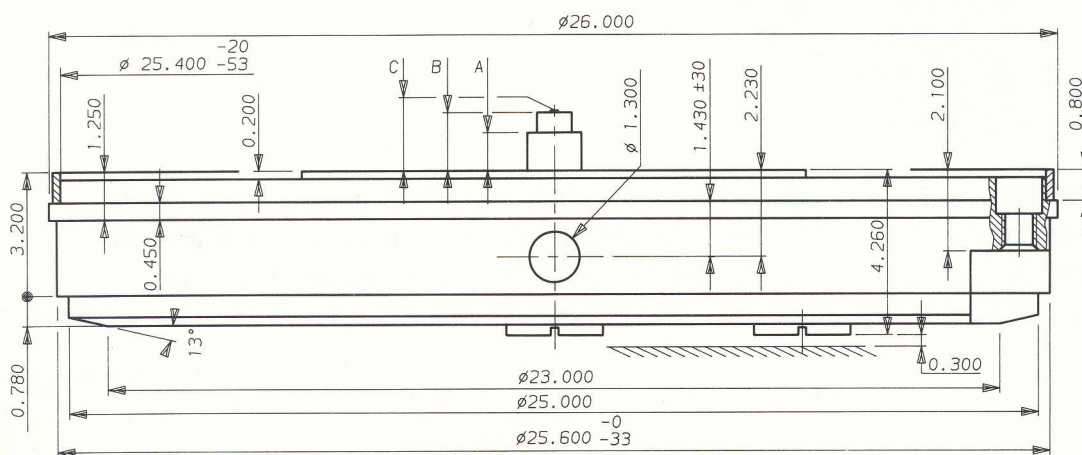
DISTRIBUTEUR - DISTRIBUTOR
 VERTRIEB 零件供應商



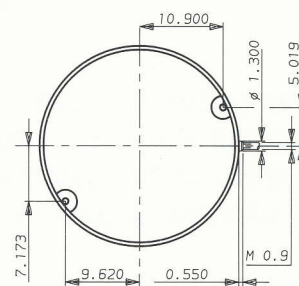
CADRAN - DIAL - ZIFFERBLATT - ESFERA



BOÎTES - CASING - EINSCHALEN - ENCAJADO



Vis de fixation
Cose screw
Werkbefestigungsschrauben
Tornillo de sujecion



A	B	C
0,980	1,500	1,550

AIGUILLAGE - HANDFITTING - ZEIGERSETZEN - "AIGUILLAGE"

Cal.	*	A	B	C	E	F	G
143-1	1	0,980	1,500	1,550			

● Exécution
1 Normale

● Execution
1 Normal

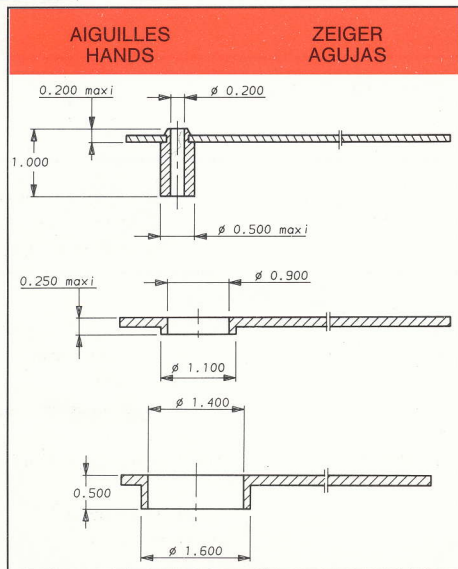
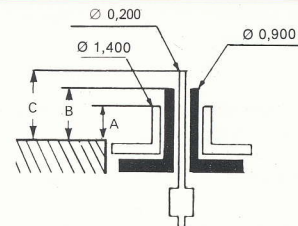
● Ausführung
1 Normal

● Ejecución
1 Normal

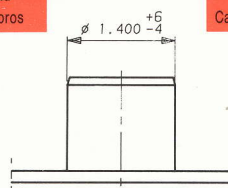
Cadran d'épaisseur
Dial thickness

Zifferblattdicke
Esfera de espesor

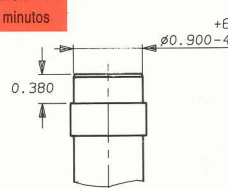
H = 0,400



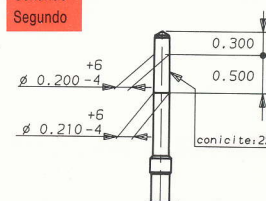
Roues des heures
Hour wheel
Stundenrad
Rueda de horas



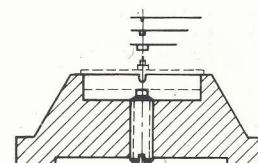
Chaussée
Cannon pinion
Minutenrohr
Canon de minutos



Seconde
Second
Sekunde
Segundo



Attention : Chassage des 3 aiguilles, utiliser un porte-pièces à vis (voir schéma).
Notice : for driving in of 3 hands use movement holder with screw (see picture).
Achtung : zum Einpressen von 3 Zeigern verwenden, sie eine Werkhalter mit Stuetzschraube (nach Skizze).





Ref.		Liste des fournitures	List of materials	Bestandteile	Lista de las piezas de repues
10.020.07	100	Platine	Main plate	Werkplatte	Platina
10.041	105	Pont de barillet	Barrel bridge	Federhausbrücke	Puente de cubo
10.047	111	Pont de roue de centre	Centre wheel bridge	Minutenradbrücke	Puente de rueda de centro
10.048.07	110	Pont de rouage	Train wheel bridge	Räderwerkbrücke	Puente de rodaje
10.057.07	125	Pont d'ancre	Pallet bridge	Ankerbrücke	Puente de áncora
10.058	121/3	Pont de balancier	Balance bridge	Unruhbrücke	Puente de volante
10.106	145	Support de cadran	Dial support	Träger für Zifferblatt	Soporte de la esfera
10.212	465	Couvre-rouage de minuterie	Minute train cover	Deckplatte für Wechselrad	Cubre-rodaje de minuteria
13.100	2740	Plaque de maintien du mécanisme de quantième	Date mechanism maintaining plate	Halteplatte für Datum-Mechanismus	Placa de sujeción del mecanismo de fecha
20.030	182	Barillet (tambour et couvercle)	Barrel (drum and cover)	Federhaus (Trommel und Deckel)	Cubo (Tambor y tapa)
20.060	195	Arbre de barillet	Barrel arbor	Federwelle	Arbol de cubo
20.100	770	Ressort-Moteur	Mainspring	Triebfeder	Muelle motor
30.015	201	Roue de centre	Centre wheel	Minutenrad	Rueda de centro
30.025	210	Roue moyenne	Third wheel	Kleinbodenrad	Rueda primera
30.027	220	Roue de seconde	Second wheel	Sekundenrad	Rueda de segundos
30.040	705	Roue d'échappement	Escape wheel	Hemmungsrads	Rueda de escape
31.020	415	Rochet	Ratchet wheel	Sperrrad	Rochete
31.023	420	Roue de couronne	Crown wheel	Kronrad	Rueda de corona
31.041	260	Roue de minuterie	Minute wheel	Wechseirad	Rueda de minuteria
31.046	250	Roue des heures	Hour wheel	Stundenrad	Rueda de horas
31.080	240	Chaussée entraîneuse	Driver cannon pinion	Mitnehmer-Minutenrohr	Cañon de minutos arrastrador
31.100	450	Renvoi	Stetting wheel	Zeigerstellrad	Rueda de transmisión
31.120	410	Pignon de remontoir	Winding pinion	Aufzugtrieb	Piñón de remontuar
31.121	407	Pignon coulant	Sliding pinion	Kupplungstrieb	Piñón corredizo
33.011	2543	Roue intermédiaire de quantième	Intermediate date wheel	Datumzwischenrad	Rueda intermedia de fecha
33.020	2556	roue entraîneuse de l'indicateur de quantième	Date indicator driving wheel	Datumanzeiger-Mitnehmerrad	Rueda de arrastre del indicador de fecha
40.010	710	Ancre	Pallet fork	Anker	Ancora
40.050	721	Balancier réglé	Timed balance	Unruh reguliert	Volante regulado
40.301.70	307	Raquette avec porte-piton	Regulator with stud support	Rücker mit Spiralklötzchenträger	Raqueta con porta-pitón
51.010	401	Tige de remontoir	Winding stem	Aufzugwelle	Tija de remontuar
51.050	435	Bascule de pignon coulant	Yoke	Kupplungstriebhebel	Báscula de piñon corredizo
51.080	443	Tirette	Setting lever	Winkelhebel	Tirete
51.082	502	Axe de tirette	Setting lever axle	Winkelhebelwelle	Eje de tirete
51.090	445	Sautoir de tirette	Setting lever jumper	Winkelhebeiraste	Muelle flexible de tirete
51.120	425	Cliquet	Click	Klinke	Trinquete
53.080	2576	Sautoir de quantième	Date jumper	Datumraste	Muelle flexible de fecha
53.160	2552	Doigt de quantième	Date finger	Datumfinger	Dedo de fecha
61.080	430	Ressort de cliquet	Click spring	Kinkenfeder	Muelle de trinquete
61.100	440	Ressort de bascule	Yoke spring	Kupplungshebefeder	Muelle de báscula
63.030	2575	Ressort du sautoir de quantième	Date jumper spring	Feder für Datumraste	Resorte del muelle flexible de fecha
70.500	380	Amortisseur empierré de balancier, dessus	Jewelled shock-absorber for balance, top	Stoßsicherung mit Stein für Unruh, oben	Amortiguador empedrado de volante encima
70.501	381	Amortisseur empierré de balancier, dessous	Jewelled shock-absorber, for balance, bottom	Stoßsicherung mit Stein, für Unruh, unten	Amortiguador empedrado, de volante, debajo
81.067	422	Bague de roue de couronne	Crown wheel ring	Kronradring	Anillo de rueda de corona
91.440	2557/1	Indicateur de quantième	Date indicator	Datumanzeiger	Indicador de fecha
10.020.01	5101	Vis de fixation	Case screw	Werkbefestigungsschraube	Tornillo de sujeción
10.041.01	5105	Vis de pont de barillet	Barrel bridge screw	Federhausbrückenschraube	Tornillo de puente de cubo
10.047.01	5111	Vis de pont de roue de centre	Centre wheel bridge screw	Minutenradbrückenschraube	Tornillo de Puente de rueda de centro
10.048.01	5110	Vis de pont de rouage	Train wheel bridge screw	Räderwerkbrückenschraube	Tornillo de puente de rodaje
10.057.01	5125	Vis de pont d'ancre	Pallet bridge screw	Ankerbrückenschraube	Tornillo de puente de ancora
10.058.01	5121	Vis de pont de balancier	Balance bridge screw	Unruhbrückenschraube	Tornillo de puente de volante
10.212.01	5465	Vis de couvre-rouage de minuterie	Minute train cover screw	Wechselraddeckpattenschraube	Tornillo de cubre-rodaje de minuteria
13.100.01	52740	Vis de plaque de maintien du mécanisme de quantième	Date mechanism maintaining plate screw	Schraube der Halteplatte für Datum-Mechanismus	Tornillo de placa de sujeción del mecanismo de fecha
31.020.01	5415	Vis de crochet	Ratchet wheel screw	Sperradschraube	Tornillo de rochete
31.023.01	5420	Vis de roue de couronne	Crown wheel screw	Kronradschraub	Tornillo de rueda de corona
40.180.01	5738	Vis de piton	Stud screw	Spiralklötzchenschraube	Tornillo de piton
51.090.01	5445	Vis de sautoir de tirette	Setting lever jumper screw	Winkelhebelrastenschraube	Tornillo de muelle flexible de tirete
51.120.01	5425	Vis de Cliquet	Click screw	Klinkenschraube	Tornillo de Trinquete
90.000.01	5750	Vis de cadran	Dial screw	Zifferblattschraube	Tornillo de estera